

## O que é necessário para se criar um cão

### Favor registrá~los e vaciná~los contra a raiva!

Para criar um cachorro é necessário registrá~lo na prefeitura (como um Koseki). e também vaciná~los contra a raiva uma vez por ano.

O registro é feito no Hokenjo ou nas clínicas veterinárias do município.

As vacinas para cães e gatos podem ser aplicadas em clínicas veterinárias ou em campanhas de vacina, realizadas na primavera. (na primavera, é enviado um comunicado de vacina aos cães registrados)



### Cumpram com as boas maneiras como donos!



Ao passear, recolha as fezes do animal e leve para se desfazer em casa.



Não solte o seu cão quando for passear.



Cuidado com latidos desnecessários.



Mantenha limpa a casinha do cão e seus arredores.

### Caso seu cão fuja, não deixe de comunicar ao Hokenjo!

Quando seu cachorro fugir de casa, procure~o e ao mesmo tempo comunique sem falta ao Hokenjo.

Pode ser que já tenha chegado informações sobre seu cão ao Hokenjo.

Para que o cão possa ser identificado caso fuja, coloque a placa de identificação (É fornecido quando do registro)

Deixe~o sempre com uma coleira com craxá ou outros tipos de identificação.



### Cuidados ao retornar ao país

Ao retornar ao seu país, leve sem falta o seu cão ou deixe~o para algum amigo.

Em qualquer das formas, é necessário contactar com o Hokenjo para proceder a alteração do nome do dono ou dar baixa no registro do Hokenjo.

O cão não poderá ser abandonado de forma alguma.

(Abandonar animal = crime = penalidade de multa de até ¥1,000,000)



\* Quem pensa em voltar ao país em poucos anos, deve considerar de evitar criar um animal. Avalie bem antes de começar a criar um cão pois é muito difícil encontrar quem o aceite depois de adulto.

# Aos Senhores Donos de Gatos 猫の飼い主の皆様へ

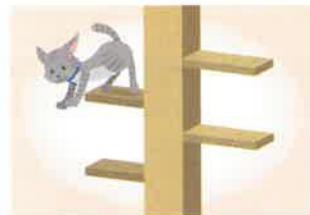
## Donos de animais, cumpram com as suas obrigações

Ultimamente, tem ocorrido muitas reclamações sobre gatos de estimação. Para evitar discussões com os vizinhos e também pensando no seu próprio gato tome algumas providências.

### Crie os gatos dentro de casa

Para o gato, o mundo lá fora é cheio de perigos de acidentes, doenças contagiosas, etc. E, sem que o dono saiba, ele poderá estar fazendo suas excreções na casa dos vizinhos, e causando incômodos. Crie seu gato dentro de casa !

#### Pontos para se criar gatos em casa



Tenha um espaço tridimensional para que o gato possa ir e vir



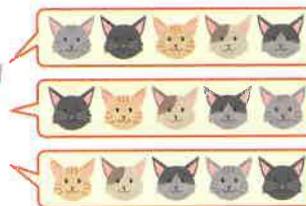
Para o gato não se estressar, brinque suficientemente com ele.



Disponha de um local para ele apreciar a paisagem de fora e um lugar para ele se esconder (lugar seguro)

### Capacidade de procriação dos gatos

Os gatos têm o ciclo do cio 2 vezes por ano e, a cada vez, nascem 5 a 10 gatinhos. Deixando-os se procriarem ao natural, em pouco tempo proliferam assustadoramente. Ao criar gatos, favor submetê-los à cirurgia de castração.



### Cartão de controle de gatos perdidos

Quando o gato foge de casa, é muito difícil encontrá-lo. Para facilitar a identificação caso de alguém achá-lo, coloque uma coleira com placa de endereço, ou microchip (o veterinário inserirá), etc.

O que é um microchip ?

Comprimento 12mm, espessura 2mm. O veterinário insere com seringa no corpo do cão ou gato. Há uma leitora própria para identificar o dono.



### Cuidados ao retornar ao país

Ao retornar ao país, leve sem falta o seu gato ou deixe-o para algum amigo.

O gato não poderá ser abandonado em hipótese alguma.

(Abandonar animal = crime = penalidade de multa de até ¥1,000,000)

\* Quem pensa em voltar ao país em poucos anos, deve considerar de evitar criar um animal. Avalie bem antes de começar a criar um gato pois é muito difícil encontrar quem o aceite depois.